

	DOCUMENTE MANAGEMENTUL CALITĂȚII	Document Nr: KU-FR-76 Data publicării :18.10.2023 Revizie nr.:00 Data reviziei.:.... Nr. de pagini :1/6
	CONTRACT DE REPREZENTARE PENTRU SERVICII DE SĂNĂTATE	

I- PARȚILE :

1.1. Optimed Sağlık Hizmetleri Sanayi Ticaret AŞ. Atatürk Caddesi No 118 Çerkezköy/Tekirdağ

(Se va adăuga nr. fiscal, telefon și fax no)

Denumită în continuarea textului Grupul de Sănătate Optimed.

1.2. Denumirea Societății/Reprezentantului:

Sediul:

Telefon:

Fax:

E-Mail:

O.F/CIF:

Părțile declară, acceptă și se angajează că acceptă adresele de mai sus ca adresă de notificare, că orice notificare care urmează să fie făcută la această adresă va fi considerată valabilă, că partea care își schimbă adresa va stabili o nouă adresă de notificare și va notifica celeilalte părți imediat, în caz contrar, toate notificările făcute la adresele specificate vor fi considerate valabile.

II) DEFINIȚII

Grupul de Sănătate Optimed : O organizație care oferă servicii medicale.

Pacient : O persoană care are nevoie de tratament din cauza problemelor de sănătate existente și care va fi îndrumată sau mediată de către **Societate/Reprezentant** către **Grupul de Sănătate Optimed** în scopuri de tratament din țara sau țările străine acoperite de acest acord și care primește servicii la prețurile internaționale curente.

III) OBIECTUL CONTRACTULUI

Prin acest contract; Societatea/Reprezentantul va reprezenta Grupul de Sănătate Optimed în țara sau țările străine va promova și extinde serviciile de sănătate oferite de Grupul de Sănătate Optimed, **va asista și îndruma pe cei care doresc să vină în Turcia pentru tratament și va sprijini Grupul de Sănătate Optimed în acest context. Subiectul prezentului contract constituie principiile care trebuie aplicate cu privire la acordul la care sa ajuns intre părți cu privire la reprezentarea in tara relevanta.**

Societatea/Reprezentantul nu este singurul reprezentant al Grupul de Sănătate Optimed. Grupul de Sănătate Optimed poate numi alte persoane sau organizații ca reprezentanți în aceleași țări cu aceleași puteri, parțiale sau totale.

IV- PREVEDERI SPECIALE:

Anexe:

1. Specificații de utilizare a mărcii și a siglei
2. Circulara de semnături
3. Autoritatea de semnătură
4. Declarația de semnătură

- 1) Societatea /Reprezentantul este reprezentantul **Grupului de Sănătate Optimed**
Spitalul Grupul de Sănătate Optimed, autorizează Societatea /Reprezentantul să promoveze serviciile

	DOCUMENTE MANAGEMENTUL CALITĂȚII	Document Nr: KU-FR-76 Data publicării :18.10.2023 Revizie nr.:00 Data reviziei:..... Nr. de pagini :2/6
	CONTRACT DE REPREZENTARE PENTRU SERVICIILE DE SĂNĂTATE	

de sănătate oferite de Grupul de Sănătate Optimed în țările reprezentate.

- 2) Societatea/Reprezentantul se angajează să furnizeze servicii și consultanță pentru a promova eficient instituțiile de sănătate și serviciile de sănătate ale Grupul de Sănătate Optimed din Turcia în fiecare aspect din țara țintă, pentru a informa persoanele care doresc să vină la Grupul de Sănătate Optimed în scopuri de sănătate și tratament, pentru a se asigura că pacientul primește o a doua opinie medicală de la echipa Optimed Health Grup, pentru a coordona îndrumarea pacientului, aranjarea rezervărilor și programărilor, realizarea și efectuarea planurilor de călătorie, crearea unei cereri în această direcție, asigurarea comunicării cu medicul după prima operație, stabilirea și dezvoltarea comunicării cu instituțiile publice și/sau private din țara țintă.
- 3) Societatea/Reprezentantul este obligat să notifice Grupul de Sănătate Optimed în scris despre informațiile pacientului care urmează să fie îndrumat, cu cel puțin 24 (douăzeci și patru) de ore înainte ca pacientul în cauză să intre în spitalul Grupul de Sănătate Optimed și înainte de procesul de tratament. Aceste informații trebuie trimise la adresa de e-mail info@OptimedSağlikGrubuhastanesi.com, care aparține Grupul de Sănătate Optimed, sau persoanei sau persoanelor desemnate de instituție. Pentru ca Societatea/Reprezentantul să obțină prețul pentru serviciu aferent pacientului, trebuie ca pacientul să se înregistreze la Grupul de Sănătate Optimed în termen de 30 (treizeci) de zile.
- 4) Dacă pacientul este un pacient care a fost notificat la Grupul de Sănătate Optimed de către un alt Intermediar sau o altă terță parte (Instituție Contractată) în ultimul an de la data notificării, sau dacă este un pacient adus în scopuri de turism de sănătate, cu excepția pacienților Ministerului Sănătății, dacă există un acord între Societatea de asigurări de sănătate privată/Reprezentantul din străinătate al pacientului care a fost adus în Turcia și Grupul de Sănătate Optimed și are asigurare privată de sănătate, sau dacă pacientul este membru al instituției de securitate socială (SGK), Societatea/Reprezentantul nu poate pretinde niciun drept sau creanță pe motiv că a îndrumat pacientul. În acest sens, se iau ca bază evidențele oficiale ale Grupul de Sănătate Optimed.
- 5) Dacă pacientul dirijat de Societate/Reprezentant și Grupul de Sănătate Optimed care oferă serviciile de sănătate; primește servicii de tratament de la Grupul de Sănătate Optimed pentru aceeași boală sau pentru o altă boală în decurs de un an, Societatea/Reprezentantul va avea dreptul la un comision privind pacientul.
- 6) Grupul de Sănătate Optimed are dreptul de a calcula costul estimativ al tratamentului pacientului conform planului de tratament stabilit în urma examinării prealabile și de a solicita un avans de până la 10% din această sumă și de a nu începe tratamentul pacientului dacă acesta nu este plătit. Grupul de Sănătate Optimed nu este obligat de acest cost estimat al tratamentului, iar Părțile acceptă reciproc că pot exista modificări ale acestui preț în funcție de conținutul tratamentului care urmează să fie efectuat de Grupul de Sănătate Optimed.
- 7) Părțile acceptă, declară și se angajează ca tariful internațional de preț curent la data prestării serviciului primit de la Grupul de Sănătate Optimed să fie aplicat pacienților îndrumați de către

	DOCUMENTE MANAGEMENTUL CALITĂȚII	Document Nr: KU-FR-76 Data publicării :18.10.2023 Revizie nr.:00 Data reviziei:..... Nr. de pagini :3/6
	CONTRACT DE REPREZENTARE PENTRU SERVICII DE SĂNĂTATE	

Societate/Reprezentant. În cazul în care au loc modificări ale tarifelor, Grupul de Sănătate Optimed are dreptul de a aplica modificarea tarifului serviciului pe care îl oferă în conformitate cu prezentul Acord, fără notificarea celeilalte părți.

- 8) Societatea/Reprezentantul avertizează Pacientul că planul de tratament și costul notificat pacientului de către Grupul de Sănătate Optimed sunt un plan și un cost estimativ și că tratamentul și costul efectiv de tratament va fi vizibil numai după finalizarea tratamentului pacientului, în acest caz, dacă costul este diferit de costul declarat anterior Pacientului, Pacientul va trebui să plătească această diferență înainte de a veni la Grupul de Sănătate Optimed.
- 9) Societatea/Reprezentantul, în calitate de reprezentant autorizat, va putea promova și face publicitate serviciilor de sănătate furnizate de Grupul de Sănătate Optimed în țara țintă, prin toate mijloacele legale, cu textul și conținutul întocmit de Grupul de Sănătate Optimed sau aprobat în scris. Vor fi efectuate studiile necesare pentru a promova eficient Grupul de Sănătate Optimed și, în acest context vor utiliza sigla/emblema/fanionul etc Grupul de Sănătate Optimed.
- 10) Societatea/Reprezentantul este responsabil pentru tot felul de daune materiale/morale si costuri penale care pot rezulta din activitățile promoționale si de publicitate pe care le va desfășura si este obligat sa acopere orice daune pe care Grupul de Sănătate Optimed le poate suferi din acest motiv, atât în străinătate cât și în țară. Achitarea acestora către Grupul de Sănătate Optimed nu poate fi interpretată ca sfârșitul responsabilității Societatii. În momentul încetării parteneriatului dintre Societate/Reprezentant și Grupul de Sănătate Optimed, toate domeniile rețelele sociale și drepturi de autor similare în care va apărea inclusiv numele Grupul de Sănătate Optimed, achiziționate în timpul cooperării, vor fi lăsate lui Grupul de Sănătate Optimed de către Societate/Reprezentant.
- 11) Aceste reclame și promoții vor fi absolut exacte, oneste și informative, nu vor conține elemente nerealiste, defăimătoare pentru instituții sau servicii, nu va dezinforma sau înșela persoane sau masele și nu vor fi contrare legislației țării în care acestea sunt publicate.
- 12) În timpul acestor reclame și promoții, vor fi utilizate siglele „Grupul de Sănătate Optimed” înregistrate pe numele Grupul de Sănătate Optimed. Această utilizare este limitată la perioada și scopul contractului și este gratuită. Societatea/Reprezentantul nu poate pretinde niciun drept asupra acestor mărci comerciale în timpul sau la încheierea contractului.
- 13) Toate cheltuielile de chirie și de exploatare aferente locului, biroului, materialelor de comunicare și nevoilor de forță de muncă pe care Societatea/Reprezentantul le va folosi în țara țintă pentru serviciile pe care le va presta în cadrul prezentului contract aparțin Societății/Reprezentantului. Societatea/Reprezentantul nu poate, în nicio circumstanță, să pretindă niciun drept sau creanță de la Grupul de Sănătate Optimed în acest sens.
- 14) Societatea/Reprezentantul nu va fi răspunzător pentru niciun comision, cheltuială, taxă de serviciu etc. legată de tratamentul pentru pacient sau rudele acestuia pe care le va media în sfera prezentului contract și nu poate pretinde creanțe în numele său. Pentru ca Societatea/Reprezentantul să aibă dreptul la comisionul convenit în prezentul Contract; Se cere să transmită pacientului doar prețurile

	DOCUMENTE MANAGEMENTUL CALITĂȚII	Document Nr: KU-FR-76 Data publicării :18.10.2023 Revizie nr.:00 Data reviziei:..... Nr. de pagini :4/6
	CONTRACT DE REPREZENTARE PENTRU SERVICII DE SĂNĂTATE	

determinate de Grupul de Sănătate Optimed. Calculul comisionului se va face pe baza prețurilor stabilite de Grupul de Sănătate Optimed.

- 15) Societății/Reprezentantului nu se va plăti nicio taxă lunară fixă sau comision pentru serviciile care fac obiectul prezentului contract. Suma de plătit, care face obiectul contractului, va fi achitată Societății/Reprezentantului în termen de cel mult 15 zile, după plata (efectuată de către instituție sau pacient) către Grupul de Sănătate Optimed a tuturor cheltuielilor de tratament ale pacienților aduși la Grupul de Sănătate Optimed din țara țintă pe care o reprezintă în perioadele stabilite de părți. Taxa de serviciu care trebuie plătită este de% (procent) din suma rămasă după deducerea analizelor la sânge și aplicarea produselor de sânge, medicamentelor, materialelor și TVA, iar această sumă este plătită către Societate/Reprezentant pe baza facturii care urmează să fie emisă către Grupul de Sănătate Optimed, inclusiv TVA.
- 16) Societatea/Reprezentantul nu poate transfera sau atribui autoritatea de reprezentare care i-a fost acordată, chiar și parțial, fără aprobarea scrisă a Grupul de Sănătate Optimed. Fără cunoștințele și aprobarea Grupul de Sănătate Optimed, acesta nu poate utiliza subcontractanți și nici nu poate stabili parteneriate cu privire la lucrările întreprinse în baza prezentului contract.
- 17) Părțile au convenit că pot beneficia de posibile stimulente oferite de tot felul de terți (inclusiv cei care provin din instituții publice și/sau private). Părțile convin că vor furniza celeilalte părți tot felul de documente referitoare la stimulente dacă partea care va beneficia de stimulente are nevoie de el.
- 18) În cazul în care Societatea/Reprezentantul este demis din funcția de reprezentant din orice motiv, această obligație este anulată sau devine invalidă, creanțele sale, dacă există, îi vor fi plătite în numerar. În plus, în cazul în care Acordul este reziliat din orice motiv, dacă există pacienți care au fost îndrumați către Grupul de Sănătate Optimed de către Societate/Reprezentant, dar al căror tratament continuă la data rezilierii, creanțele Societății/Reprezentantului vor fi achitate când tratamentul lor este încheiat.
- 19) Părțile convin ca, pe toată durata contractului, cealaltă parte este responsabilă de funcționarea corporativă, reputația comercială, fiabilitatea pe piață, informarea și îndrumarea corectă a pacientului, etc și acceptă și implementează principiile sale de bază așa cum sunt.
- 20) Prezentul Acord determină punctele de bază pentru o relație de colaborare pe termen lung și va fi valabil 1 an de la data semnării. În cazul în care una dintre părți nu respectă niciun articol sau condiție din Acord, acest Acord va fi considerat reziliat dacă acțiunea necesară nu este îndeplinită în termen de 30 de zile, în ciuda avertismentului dat de cealaltă parte. Chiar și într-un astfel de caz, drepturile de creanță ale Societății/Reprezentantului menționate la articolul 15 de mai sus sunt rezervate. Părțile au autoritatea de a rezilia contractul pe perioada contractului, cu condiția să fie notificate cu 1 (o) lună înainte.
- 21) Relația dintre părți; nu poate fi interpretat ca un contract de serviciu general, contract de muncă, reprezentare a sucursalei, procură, agenție, parteneriat comercial, parteneriat obișnuit, partener secret sau franciză. Societatea/Reprezentantul nu este o ramură a Grupului Optimed Health, iar angajații

	DOCUMENTE MANAGEMENTUL CALITĂȚII	Document Nr: KU-FR-76 Data publicării :18.10.2023 Revizie nr.:00 Data reviziei:..... Nr. de pagini :5/6
	CONTRACT DE REPREZENTARE PENTRU SERVICII DE SĂNĂTATE	

Societati/Reprezentantului nu sunt în niciun fel angajați ai Grupului Optimed Health. Părțile sunt complet independente una de cealaltă pe tot parcursul contractului.

- 22) Atâta timp cât contractul este în vigoare, Societatea/Reprezentantul nu va fi răspunzător față de cealaltă parte în caz de dezastre naturale, război, mobilizare, incendiu, explozie, grevă și blocaj, terorism, etc, care au loc într-un mod și într-o măsură care oprește parțial sau complet, temporar sau definitiv oportunitățile de muncă ale ambelor sau uneia dintre părți. Împrejurările care apar în afara controlului ambelor părți sunt considerate forță majoră. Părțile nu vor fi responsabile pentru astfel de situații. Dacă această situație continuă mai mult de 3 (trei) luni, părțile se reunesc și decid dacă contractul va continua sau nu.
- 23) În ceea ce privește obligațiile financiare și plățile care decurg din prezentul Contract, se aplică legislația relevantă, iar locul de executare este acceptat ca Istanbul în conformitate cu prevederile Codului Comercial al Turciei. Acest Acord este supus Legislației Turciei (pentru dispute, dispozițiile articolelor 520 și următoarele și 526 și următoarele sunt aplicate prin analogie), iar instanțele și birourile de executare din Istanbul sunt autorizate exclusiv să soluționeze litigiile.
- 24) Tot felul de documente și evidențe ale Grupul de Sănătate Optimed privind tratamentele pacienților constituie dovezi concludente în sfera de aplicare a art. 193 din Legea nr. 6100, în sfera determinării datoriilor și creanțelor contractuale. În afară de acest domeniu de aplicare, părțile se pot baza pe propriile înregistrări comerciale ca probe. Această prevedere are natura unui acord probatoriu între părți.
- 25) Părțile se obligă și se angajează să păstreze confidențialitatea tuturor tipurilor de informații și documente obținute în sfera de aplicare a prezentului acord, să nu împărtășească aceste informații și documente cu terți fără a obține permisiunea scrisă a celeilalte părți, să nu le facă publice în Turcia sau țara țintă și să se abțină de la orice tentative care vor duce la acest rezultat, chiar după încetarea contractului. De asemenea, părțile acceptă, declară și se angajează reciproc că își vor îndeplini obligațiile în conformitate cu prevederile Legii nr. 6698 privind protecția datelor cu caracter personal.
- 26) În plus, Societatea/Reprezentantul nu va dezvălui în niciun fel informații despre Grupul de Sănătate Optimed, oficialii săi, angajații, structura societății, membrii consiliului de administrație, pacienții sau rudele acestora, inclusiv informații speciale secrete sau despre tratament, în funcție de Contract. Ei trebuie să accepte și să păstreze secrete orice informații pe care le afla. Cu privire la aceste aspecte, aceștia nu pot face o declarație, interviu sau o declarație tipărită, video, audio sau alte instrumente media și social media, fără permisiunea scrisă a Grupul de Sănătate Optimed. În caz contrar, contractul se reziliază imediat. Într-un astfel de caz, Societatea/Reprezentantul este de acord și se obligă să plătească o penalitate în cuantumul tuturor sumelor plătite până la acea dată.
- 27) Până la încheierea contractului, dacă nu există nicio notificare scrisă de reziliere de către oricare dintre părți, contractul se reînnoiește automat în aceleași condiții pe perioade de un an.
- 28) Societatea/Reprezentantul este obligat la plata taxelor de timbru rezultate din încheierea prezentului contract.

	DOCUMENTE MANAGEMENTUL CALITĂȚII	Document Nr: KU-FR-76 Data publicării :18.10.2023 Revizie nr.:00 Data reviziei:..... Nr. de pagini :6/6
	CONTRACT DE REPREZENTARE PENTRU SERVICII DE SĂNĂTATE	

- 29) Specificația de utilizare a mărcii și a siglei din Anexa-1 este o anexă și o parte integrantă a contractului.
- 30) Dacă există în trecut un contract semnat între părți pe același subiect, vechiul contract va fi considerat nul odată cu semnarea prezentului contract.
- 31) Prezentul acord a fost semnat la Istanbul la data de/...../20..... în două (2) exemplare după ce a fost citit și înțeles de către părți.